



Katowice, 1 kwietnia 2019 r.

WPN.650.2.2019.MS



Pan Eugeniusz Włochowicz
ul. Racjonalizatorów 5/3
41-506 Chorzów
RZ

Zawiadamiam, że 24 kwietnia 2018r. na podstawie art. 77 ust. 1 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (Dz.U. 2018 poz. 1614 z późn. zm.) zostanie przeprowadzona kontrola ośrodka rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie

Celem kontroli jest zbadanie zgodności warunków bytowych przetrzymywanych zwierząt z ich potrzebami biologicznymi oraz spełniania warunków określonych w decyzji Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr z 5 maja 2011r.

Jednocześnie informuję, iż zakres kontroli obejmuje czas od 28 kwietnia 2018r. do dnia kontroli. W związku z powyższym uprzejmie proszę o przygotowanie do przekazania w trakcie kontroli następujących materiałów:

- wykaz zwierząt przyjętych do ośrodka w okresie objętym kontrolą,
- wykaz zwierząt wypuszczonych do stanu wolnego w okresie objętym kontrolą,
- wykaz zwierząt przekazanych do innych ośrodków (ogrodów zoologicznych, ośrodków rehabilitacji zwierząt, osób fizycznych),
- informacje o wewnętrznych i zewnętrznych zagrożeniach dla funkcjonowania ośrodka.

1.04.2019

Jolanta Prażuch
Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Katowicach
mgr Jolanta Prażuch

Do wiadomości:
WPN a/a



Spełniamy wymagania EMAS - zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

Plac Grunwaldzki 8-10, 40-127 Katowice, tel.: 32 42-06-801, fax: 32 42-06-884, sekretariat.katowice@rdos.gov.pl, katowice.rdos.gov.pl



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KATOWICACH**

Katowice, 17 kwietnia 2019r.

WOF-I.011.19.2019

UPOWAŻNIENIE Nr 19

Na podstawie § 3 ust. 5 Statutu Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 10 listopada 2008r. w sprawie nadania statutu Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach (t.j. Dz. U. z 2015r., poz. 1437) oraz § 4 ust. 5 Regulaminu Organizacyjnego Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach, stanowiącego załącznik do Zarządzenia Wewnętrznego Nr 12/2015 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 14 maja 2015r.

upoważniam

Panią Monikę Stanicką zatrudnioną w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 na stanowisku głównego specjalisty do przeprowadzenia w dniu 24 kwietnia 2019r. kontroli ośrodka rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie.

Cel kontroli: zbadanie zgodności warunków bytowych przetrzymywanych zwierząt z ich potrzebami biologicznymi oraz spełniania warunków określonych w decyzji Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr z dnia 5 maja 2011r.

Zakres przedmiotowy kontroli: sprawdzenie:

- wykazu zwierząt przyjętych do ośrodka w okresie objętym kontrolą,
- wykazu zwierząt wypuszczonych do stanu wolnego w okresie objętym kontrolą,
- wykazu zwierząt przekazanych do innych ośrodków (ogrodów zoologicznych, ośrodków rehabilitacji zwierząt, osób fizycznych),
- informacji o wewnętrznych i zewnętrznych zagrożeniach dla funkcjonowania ośrodka.

Okres objęty kontrolą: od dnia 28 kwietnia 2018r. do dnia kontroli.

Podstawa prawna: art. 77 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2018r., poz. 1614 ze zm.).

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Katowicach

mgr Joanna Próżuch

(podpis i pieczęć)

Potwierdzam odbiór przedmiotowego upoważnienia

17.04.2019. *Stanicka*
.....
(data i podpis pracownika)



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KATOWICACH**

Katowice, 17 kwietnia 2019r.

WOF-I.011.20.2019

UPOWAŻNIENIE Nr 20

Na podstawie § 3 ust. 5 Statutu Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 10 listopada 2008r. w sprawie nadania statutu Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach (t.j. Dz. U. z 2015r., poz. 1437) oraz § 4 ust. 5 Regulaminu Organizacyjnego Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach, stanowiącego załącznik do Zarządzenia Wewnętrznego Nr 12/2015 Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 14 maja 2015r.

upoważniam

Panią Zuzannę Buck zatrudnioną w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 na stanowisku starszego inspektora do przeprowadzenia w dniu 24 kwietnia 2019r. kontroli ośrodka rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie.

Cel kontroli: zbadanie zgodności warunków bytowych przetrzymywanych zwierząt z ich potrzebami biologicznymi oraz spełniania warunków określonych w decyzji Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr z dnia 5 maja 2011r.

Zakres przedmiotowy kontroli: sprawdzenie:

- wykazu zwierząt przyjętych do ośrodka w okresie objętym kontrolą,
- wykazu zwierząt wypuszczonych do stanu wolnego w okresie objętym kontrolą,
- wykazu zwierząt przekazanych do innych ośrodków (ogrodów zoologicznych, ośrodków rehabilitacji zwierząt, osób fizycznych),
- informacji o wewnętrznych i zewnętrznych zagrożeniach dla funkcjonowania ośrodka.

Okres objęty kontrolą: od dnia 28 kwietnia 2018r. do dnia kontroli.

Podstawa prawna: art. 77 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2018r., poz. 1614 ze zm.).

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Katowicach

[Podpis]
mgr Jolanta Prażuch

(podpis i pieczęćka)

Potwierdzam odbiór przedmiotowego upoważnienia

17.04.19r. Buck Zuzanna

(data i podpis pracownika)

WPN.650.2.2019.MS

PROTOKÓŁ KONTROLI

Egz. nr 1 i 2

1. Oznaczenie jednostki kontrolowanej, adres

Ośrodek rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie Pana Eugeniusza Włochowicza

2. Nazwa organu sprawującego nadzór nad jednostką kontrolowaną.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Katowicach.

3. Imię i nazwisko kierownika jednostki kontrolowanej

Eugeniusz Włochowicz - założyciel i właściciel ośrodka.

4. Imię i nazwisko osoby udzielającej wyjaśnień lub składającej oświadczenie.

Eugeniusz Włochowicz

5. Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe kontrolującego lub kontrolujących, nazwę komórki kontroli oraz numer i data upoważnienia do kontroli.

Monika Stanicka – Główny specjalista ds. ochrony gatunkowej w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach upoważnienie nr 19 z 17 kwietnia 2019 r., znak WOF-I.011.19.2019

Zuzanna Buck – Starszy inspektor ds. ochrony gatunkowej w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach, upoważnienie do kontroli nr 20 z 17 kwietnia 2019 r., znak WOF-I.011.20.2019

6. Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych w jednostce kontrolowanej z wymieniem ewentualnych przerw w kontroli.

24 kwietnia 2019r.

7. Określenie przedmiotowego zakresu kontroli i okresu objętego kontrolą.

Ocena zgodności warunków, w których mają być przetrzymywane rehabilitowane zwierzęta z wymogami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2004r. w sprawie warunków hodowli i utrzymywania poszczególnych grup gatunków zwierząt w ogrodach zoologicznych (Dz.U. Nr 220, poz. 2237), spełnienia wymogów art. 76 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie (Dz.U. 2018 poz. 1614 z późn. zm.) oraz warunków decyzji Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr z 5 maja 2011r.

8. Informacja o wcześniej przeprowadzonej kontroli w zakresie objętym kontrolą

Kontrola przeprowadzona przez Regionalną Dyrekcję Ochrony Środowiska: 27 kwietnia 2018r.

9. W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono, co następuje:

Kontrola niniejsza została przeprowadzona na podstawie art. 77 ust.1. ustawy o ochronie przyrody, który nakłada na regionalnego dyrektora ochrony środowiska obowiązek przeprowadzenia kontroli ogrodów botanicznych, zoologicznych i ośrodków rehabilitacji w zakresie ich działalności.

Przedmiotem kontroli było przeprowadzenie oceny zgodności warunków, w których przetrzymywane są zwierzęta przebywające w ośrodku na rehabilitacji z wymogami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2004r. w sprawie warunków hodowli i utrzymywania poszczególnych grup gatunków zwierząt w ogrodach zoologicznych (Dz.U. Nr 220, poz. 2237), spełnienia wymogów art. 76 ust. 2 ustawy o ochronie przyrody oraz warunków decyzji Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr 5 maja 2011r.

Niniejsza kontrola miała charakter kontroli problemowej. W tym celu dokonano kontroli pomieszczeń wraz z wyposażeniem (klatki, woliery), w których przetrzymywane są ptaki przebywające w ośrodku.

W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono, iż w ośrodku na rehabilitacji przebywa obecnie szczygieł - 1 szt. i zięba - 1 szt. Stwierdzono, że warunki ich przetrzymywania spełniają wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2004 r. w sprawie warunków hodowli i utrzymania poszczególnych grup gatunków zwierząt w ogrodach zoologicznych. Ptaki przetrzymywane w zewnętrznych wolierych zabezpieczone są przed warunkami atmosferycznymi (zadaszenia i boczne ściany). Szczegółowy opis oraz informacje dodatkowe dotyczące badanych obiektów zawiera **załącznik nr 1** - do niniejszego protokołu.

Właściciel obiektu oświadczył, że ptaki przebywające w ośrodku na leczeniu i rehabilitacji nie są sprzedawane, ani wymieniane z innymi ośrodkami.

Ocena stanu zdrowia i ewentualne zabiegi weterynaryjne są wykonywane przez współpracującego z właścicielem ośrodka Lek. wet. Krzysztofa Czogałę.

Warunki przebywania zwierząt w ośrodku odpowiadają potrzebom biologicznym zwierząt w okresie ich leczenia i rehabilitacji.

10. Wzmianka o dokonaniu wpisu do książki kontroli.

Wpisu do książki kontroli dokonano pod nr lp. 7

Nazwa księgi: Książka kontroli

11. Wzmianka o przekazaniu informacji o podjętych działaniach zapobiegających powstaniu nieprawidłowości i ich skutkach do czasu zakończenia kontroli

Brak – nie sporządzono

12. Wzmianka o sporządzonych protokołach dodatkowych, odpisach i wyciągach oraz o zabezpieczonych dowodach (w przypadku występowania)

Nie zachodziła konieczność spisywania protokołów dodatkowych.

13. Informacja o odczytaniu przez kierownika jednostki kontrolowanej protokołu kontroli.

Protokół po odczytaniu został podpisany przez Pana Eugeniusza Włochowicza.

14. Omówienie dokonanych w protokole poprawek, skreśleń i uzupełnień.

Nie było poprawek, skreśleń i uzupełnień.

15. Wzmianka o poinformowaniu kierownika kontrolowanej jednostki o prawie, sposobie i terminie zgłoszenia zastrzeżeń oraz o prawie odmowy podpisania protokołu.

Kierownika kontrolowanej jednostki poinformowano o przysługującym mu prawie składania wyjaśnień, co do treści zawartych w niniejszym protokole do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach w terminie do siedmiu dni od dnia otrzymania protokołu.

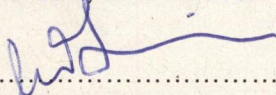
Protokół niniejszy sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Integralną część protokołu stanowi spis załączników.

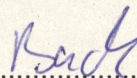
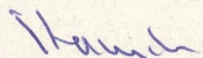
Spis załączników:

1. Szczegółowy opis oraz informacje dodatkowe dotyczące obiektu
2. Upoważnienia do kontroli

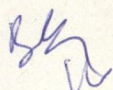
Chorzów, 24.04.2019r.



Osoba prowadząca ośrodek



Kontrolujący



Załącznik nr 1

do protokołu kontroli ośrodka rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie Pana Eugeniusza Włochowicza

Uczestnicy:

1. Monika Stanicka – główny specjalista ds. ochrony gatunkowej w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach
2. Zuzanna Buck – starszy inspektor ds. ochrony gatunkowej w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Katowicach,
3. Eugeniusz Włochowicz – założyciel i właściciel ośrodka

Podstawa działania: decyzja Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska nr DOP-OBIZ.6510.13.2011.jr 5 maja 2011r.

Zarządca/właściciel: Eugeniusz Włochowicz,

Położenie: miasto Chorzów, województwo śląskie, teren w wiecznym użytkowaniu Polskiego Związku Działkowców, Zarząd Pracowniczego Ogrodu Działkowego im. St. Batorego

Zapis w MPZP: oznaczone jako ogrody działkowe; nr geod. działki 630/4; teren w wiecznym użytkowaniu Polskiego Związku Działkowców, Zarząd Pracowniczego Ogrodu Działkowego im. St. Batorego

Powierzchnia - 276 m²

Liczba gatunków/osobników w ośrodku rehabilitacji: 2 gatunki/ 2 osobniki

Liczba pracowników: 1

Rodzaj zabezpieczeń: Obiekt ogrodzony (z jednej strony ogrodzenie - murowany płot wysokości 3m, z jednej ogrodzenie z blachy stalowej wysokości 3m, pozostała część: ogrodzenie z siatki metalowej, nadzór właściciela mieszkającego w budynku w odległości ok 100m.

Informacje dotyczące opieki weterynaryjnej:

Opiekę weterynaryjną nad ośrodkiem sprawuje Lek. wet. Krzysztof Czogała.

Wykaz kontrolowanych gatunków zwierząt – w tym gatunki objęte ochroną na podstawie Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem CITES oraz pomieszczenia w których są przetrzymywane:

L p.	gatunek	Pomieszczenie wewnętrzne/ zewnętrzne (woliery zadane, osłonięte z 3 stron, zabezpieczają przed warunkami atmosferycznymi)	Wyposażenie	Wymogi
1	szczygieł	3x1,9x1 m	konary, poidło z wodą, karmnik,	Zgodnie wymogami biologicznymi i rehabilitacji

2	zięba	3x1,9x1 m	konary, poidło z wodą, karmnik,	Zgodnie wymogami biologicznymi i rehabilitacji
---	-------	-----------	---------------------------------	--

Prowadzenie dokumentacji:

W ośrodku prowadzona jest na bieżąco dokumentacja przyjętych na rehabilitację oraz wypuszczonych ptaków.

Informacje pozostałe:

Ośrodek nie jest udostępniany do zwiedzania. Znajduje się w odosobnionym miejscu. Sąsiedztwo stanowią inne ogródki działkowe. Pan Włochowicz poinformował iż ptaki, które były do tej pory przekazywane mu przez mieszkańców, nigdy nie były i nie będą sprzedawane.

W ośrodku prowadzona jest dokumentacja przychodu i rozchodu rehabilitowanych ptaków.

Ocena stanu zdrowia i ewentualne zabiegi weterynaryjne będą wykonywane przez współpracującego z właścicielem ośrodka weterynarza - Lek. wet. Krzysztof Czogała, Klinika Weterynaryjna BRYNÓW, Krzysztof Czogała, 40-585 Katowice, ul. Brynowska 25C, na podstawie umowy z 1 marca 2019r. Umowa dotyczy również odbioru padłych ptaków w celu utylizacji.

Lp.	Data odbioru	Gatunek i ilość	Powód dostarczenia	Czas trwania rehabilitacji	Podmiot dostarczający ptaka	Uwagi (Nr obrączki)	Data wypuszczenia
1	12-12-2018	Kafka	Zderzenie z samochodem	86 dni	NN		8-03-2019
2	7-01-2019	Grubodziób	Uderzył w okno	15 dni	NN		28-02-2019
3	31-03-2019	Szpak	Wpadł do mieszkania	3 dni	NN	HE81476 (M)	3-04-2019
4	4-04-2019	Kapturka	Uderzył w okno	2 dni	NN		6-04-2019
5	4-03-2019	Kafka	Zderzenie z samochodem	10 dni	NN		14-03-2019
6	11-04-2019	zięba	nieletna		NN		
7							

Umowa na zapewnienie całodobowej opieki weterynaryjnej oraz utylizacji dzikich ptaków.

Umowa została zawarta w dniu 1.03.2019 w Katowicach, pomiędzy:

FUNDACJA HOCHATKA

z siedzibą w CHOROZOWIE, RACJONALIZATORÓW 513
zwaną dalej „Zamawiającym”, reprezentowaną przez Eugeniusz Włodarczyk

a
Klinika Weterynaryjna
BRYNÓW

Krzysztof Czogała
40-585 Katowice, ul. Brynowska 25C
NIP 834-136-70-89

z siedzibą w
zwanym dalej „Wykonawcą”, reprezentowanym przez: Krzysztof Czogała

§ 1 Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługi polegającej na całodobowej opiece weterynaryjnej nad dzikimi ptakami oraz utylizację ptaków padłych.

2. Termin realizacji przedmiotu umowy: od dnia 1.03.2019 do dnia 31.12.2019.

§ 2 Zobowiązania stron

Wykonawca przy realizacji przedmiotu umowy zobowiązuje się do:

1. Przestrzegania przepisów prawa ujętych zwłaszcza w:

- ustawie z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (t.j. Dz.U. z 2003 r. Nr 106, poz. 1002 z późn. zm.) zwanej dalej ustawą o ochronie zwierząt,
- ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt (t.j. Dz.U. z 2008 r. Nr 213, poz. 1342 z późn. zm.) zwanej dalej ustawą o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt,
- właściwych rozporządzeniach wydanych na podstawie ww. ustaw,

2. Zachowania bezpieczeństwa, porządku i czystości podczas realizacji przedmiotu umowy.

3. Powierzenia prac objętych przedmiotem umowy pracownikom posiadającym wymagane do tego kwalifikacje i uprawnienia oraz zaopatrzenia ich w odpowiedni sprzęt zapewniający bezpieczeństwo.

§ 3 Wynagrodzenie

1. Wykonawca wystawi fakturę za wykonane usługi.
2. Faktury będą wystawiane przez Wykonawcę na adres:

Fundacja Włochatka
Ul. Racjonalizatorów 5 lok. 3
41-506 Chorzów

§ 4 Odstąpienie od umowy, rozwiązanie umowy, zmiany umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy ze skutkiem natychmiastowym w sytuacji rażącego naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy, bądź naruszenia przepisów prawa przez Wykonawcę, które wpływałyby negatywnie na wykonywanie przedmiotu umowy.

2. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie za należycie zrealizowane prace. Zamawiający winien ustalić wartość należycie zrealizowanych przez Wykonawcę prac. W celu ustalenia wartości zrealizowanych prac Zamawiający będzie współpracował z Wykonawcą.

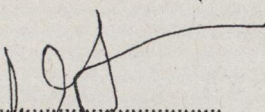
3. Odstąpienie od umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Do oświadczenia o odstąpieniu od umowy należy dołączyć pisemne uzasadnienie.

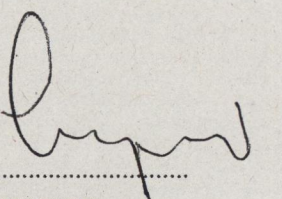
4. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają aneksu sporządzonego w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 5 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie, mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks cywilny (Dz.U. z 1964 r. Nr 16 poz. 93 z późn. zm.) a także przepisy o ochronie zwierząt.

2. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron.


.....
Zamawiający

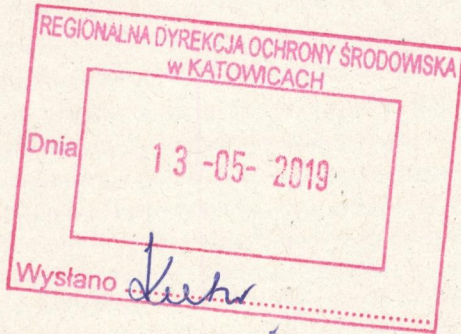

.....
Wykonawca



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KATOWICACH**

Katowice, 10 maja 2019r.

WPN.650.2.2019.MS.1



**Pan Eugeniusz Włochowicz
ul. Racjonalizatorów 5/3
41-506 Chorzów**

**POWIADOMIENIE O Odstąpieniu od sporządzenia
WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO**

Upzejmie informuję, że podczas kontroli problemowej, przeprowadzonej na podstawie art. 77 ust. 1 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (Dz.U. 2018 poz. 1614 z późn. zm.) 24 kwietnia 2019r. w ośrodku rehabilitacji ptaków na terenie ogrodu działkowego nr 37 Rodzinnego Ogrodu Działkowego im. Stefana Batorego w Chorzowie nie stwierdzono nieprawidłowości i uchybień. Wyniki kontroli zostały przedstawione w protokole kontroli nr WPN.650.2.2019.MS.

W związku z powyższym, odstępuję od sporządzenia wystąpienia pokontrolnego.

8.05.2019.
W.
OP.05.19

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Katowicach

Jolanta Praśnuch
mgr Jolanta Praśnuch

Do wiadomości:
WPN aa